

LA VAGUE

LED Projector LV-HD200

Benutzerhandbuch

Instruction Manual

Mode d'emploi

Manuale di istruzioni

Manual de uso

TABLE OF CONTENTS

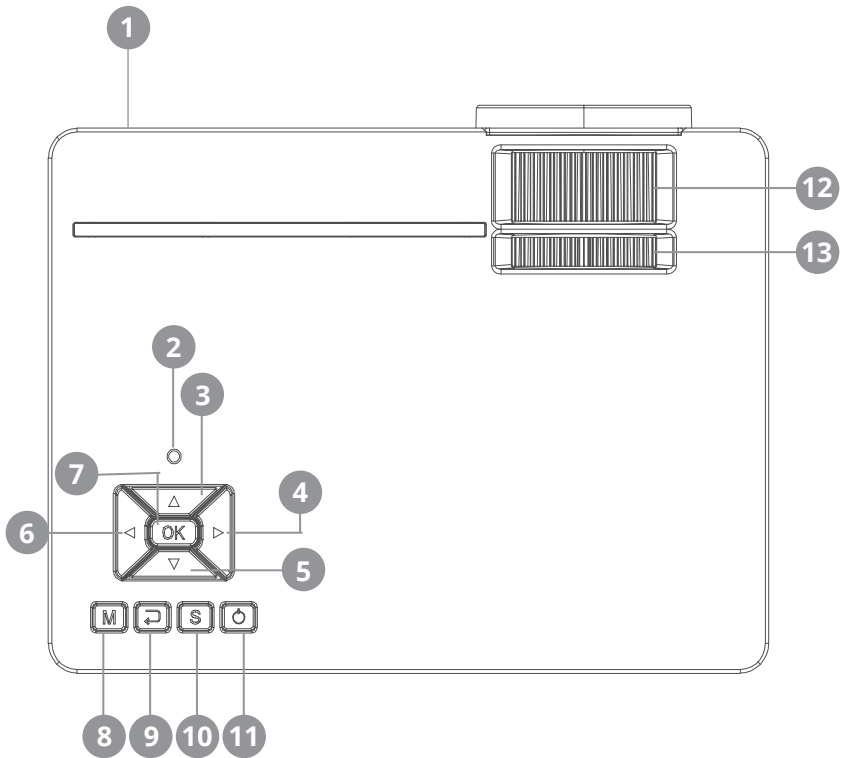
DEUTSCH	4
ENGLISH	15
FRANÇAIS	26
ITALIANO.....	37
ESPAÑOL	48

DEUTSCH

BITTE BEACHTEN:

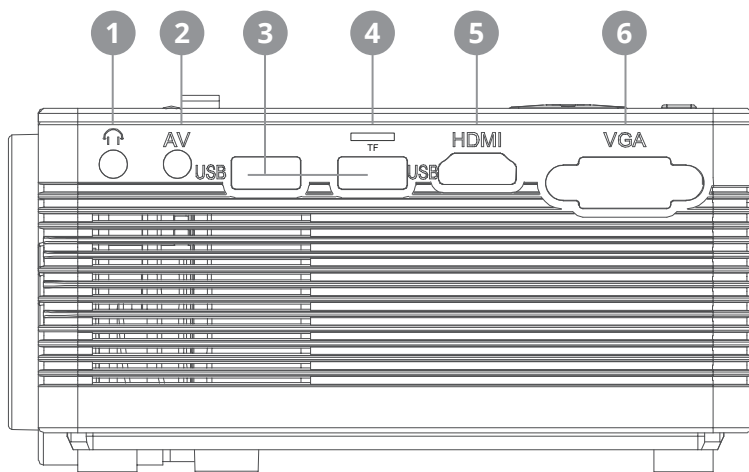
1. Bitte lesen Sie das gesamte Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie den Projektor verwenden.
2. Um die Stabilität der Stromversorgung zu gewährleisten, verwenden Sie bitte eine Standard-Stromversorgung und geerdete Steckdosen.
3. Verwenden Sie nur die auf dem Projektor angegebene Stromquelle.
4. Bitte öffnen Sie den Projektor nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Projektor. Das Öffnen des Projektors führt zum Erlöschen der Garantie. Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Projektor haben, wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.
5. Bitte schauen Sie nicht in die Linse des Projektors. Das helle Licht könnte Ihren Augen schaden.
6. Stellen Sie den Projektor nicht auf eine Fläche, die den Luftstrom aus den Lüftungsschlitzen blockieren könnte. Weiches Gewebe könnte den Luftstrom behindern. Auf stabilem, hartem Untergrund aufstellen.
7. Halten Sie den Projektor von Flüssigkeiten und Feuchtigkeit fern. Der Projektor ist nicht wasserdicht und darf nicht im Freien verwendet werden.
8. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, halten Sie den Projektor von Feuchtigkeit fern.
9. Bitte schalten Sie den Projektor aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz, wenn er nicht benutzt wird.
10. Bitte verwenden Sie für die Aufbewahrung Ihres Projektors Originalverpackungen.

PRODUKTÜBERSICHT



- | | |
|--|-----------------------------|
| 1 Infrarot-Empfänger | 7 Auswahl bestätigen |
| 2 Status-LED | 8 Menü aufrufen |
| 3 Im Menü nach oben | 9 Im Menü zurück |
| 4 Im Menü nach rechts
Laustärke erhöhen | 10 Eingang auswählen |
| 5 Im Menü nach unten | 11 An-/Aus-Taste |
| 6 Im Menü nach links
Lautstärke verringern | 12 Fokus |
| | 13 Trapezkorrektur |

ANSCHLÜSSE



- | | |
|------------------------------------|----------------------------------|
| 1 3,5mm Audio-Ausgang | 4 Micro-SD Karten Eingang |
| 2 3,5mm Audio/Video-Eingang | 5 HDMI-Eingang |
| 3 USB-Eingang | 6 VGA-Eingang |

FERNBEDIENUNG



INBETRIEBNAHME

1. Netzkabel anschließen

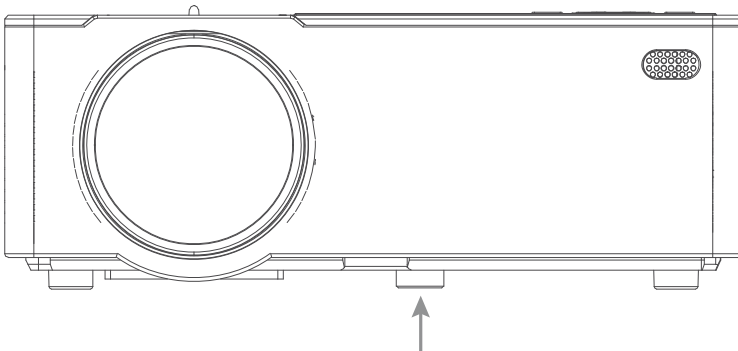
Schließen Sie das Netzkabel an der Seite des Projektors und einer Steckdose an. Leuchtet die Kontrollleuchte am oberen Ende des Projektors konstant rot, so befindet sich der Projektor im Standby-Modus

2. Einschalten

Drücken Sie die „Power“-Taste auf der Oberseite des Projektors oder die „Power“-Taste auf der Fernbedienung. Leuchtet die Kontrollleuchte oben am Projektor konstant grün, so ist der Projektor eingeschaltet. Drücken Sie erneut die Taste „Power“ - entweder am Projektor oder auf der Fernbedienung, um den Projektor auszuschalten.

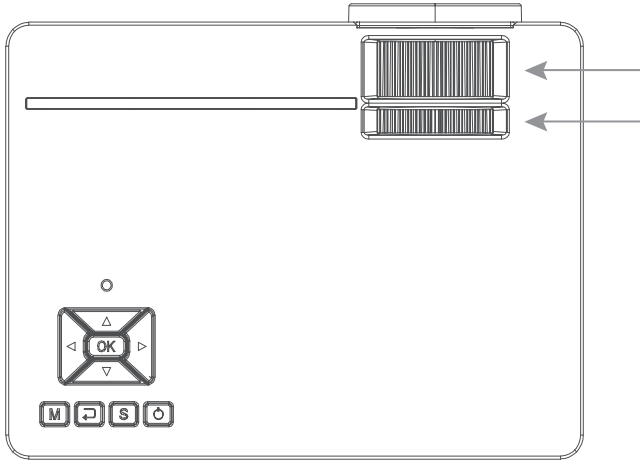
Entfernen Sie die Linsenkappe von der Linse.

Um die Vorderseite des Projektors anzuheben oder abzusenken, drehen Sie den verstellbaren Fuß, der sich auf der Unterseite des Projektors befindet.



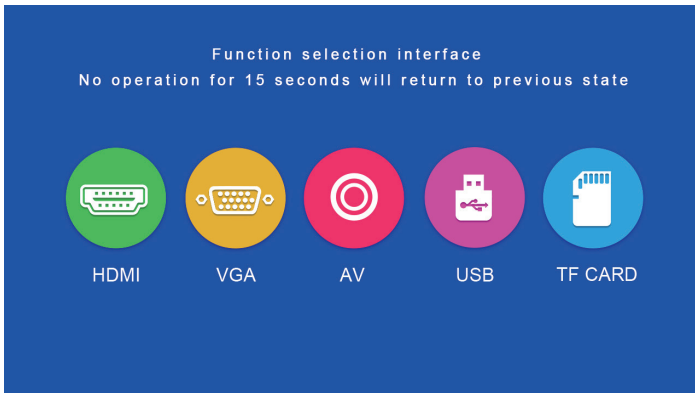
3. Keystone-Korrektur/Bildfokussierung

Verwenden Sie das hintere Einstellrad für die Trapezkorrektur, das sich oben am Projektor befindet, um den Winkel des Projektors zu justieren. Benutzen Sie das vordere Einstellrad, das sich ebenfalls oben am Projektor befindet, um den Bildfokus einzustellen.



4. Auswählen der Signalquelle

Durch Drücken der „S“ Taste auf dem Projektor oder der „Source“ Taste auf der Fernbedienung öffnen Sie das Menü zur Auswahl des Eingangssignals.



Über die Pfeiltasten auf der Fernbedienung oder auf dem Projektor wählen Sie die entsprechende Signalquelle aus und bestätigen diese mit „OK“.

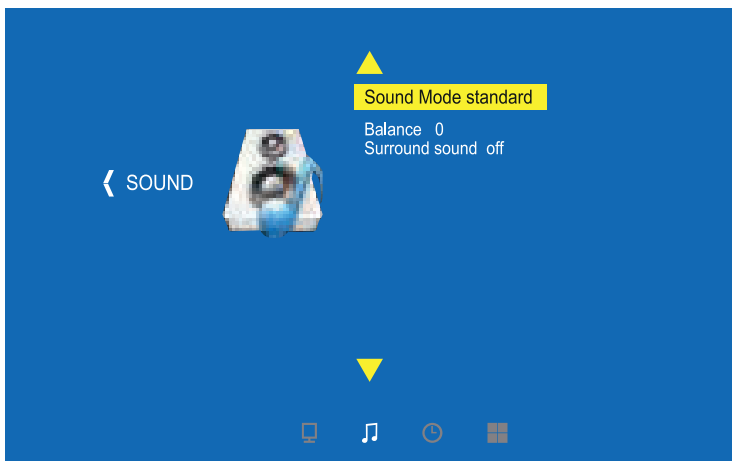
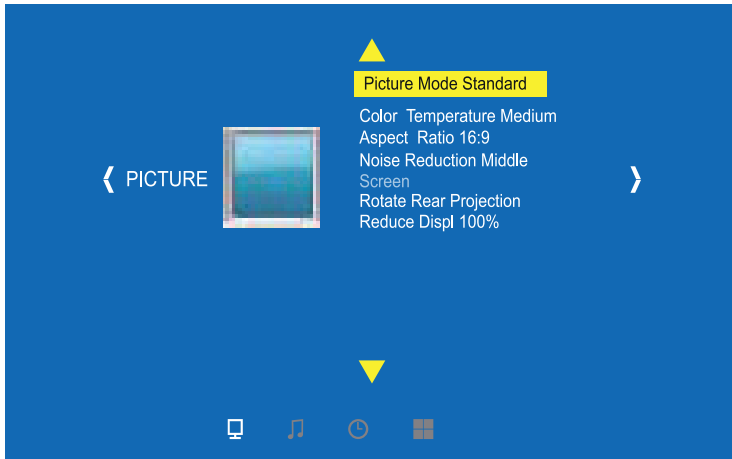
Für die Quellen „USB“ und „TF Card“ werden folgende Formate unterstützt:

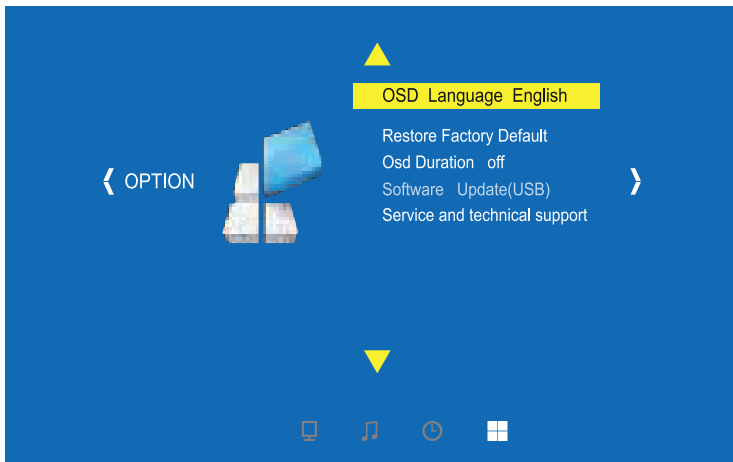
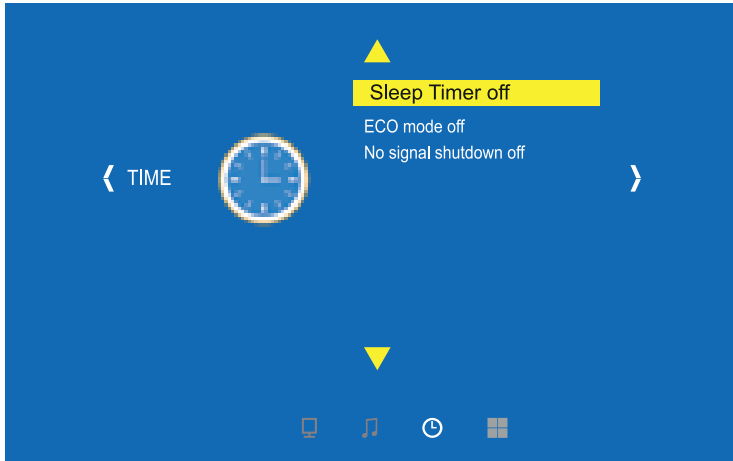
Datei	Format	Datei	Codec
Bild	JPEG	.jpg	
	BMP	.bmp	
	PNG	.png	
Musik	WMA	.wma	
	MP3	.mp3	
	AC3/WAV	.ac3/.wav	
Film	RM/RMVB	.rm/.rmvb	RV8/9/10
	AVI	.avi	
	ASF	.wmv/.asf	
	MP4	.mp4/.mov/.3gp	
	H264	.mov	MPEG 1,2,4
	MKV	.mkv	
	FLV	.flv	H.364
	PS	.mpg/.mpeg/.vro/.vob	vc1
	TS	.ts	H.264

5. Weitere Einstellungen im Menü

Durch Drücken der „Menü“ Taste auf der Fernbedienung oder der Taste „M“ auf dem Projektor öffnen Sie das Menü des Projektors.

Hierbei können Sie mit den Pfeiltasten die jeweiligen Einstellungen vornehmen und diese mittels „OK“ bestätigen.





TECHNISCHE DATEN

Anzeigeverfahren	LCD
Physikalische Auflösung	1280 x 720 (unterstützt 1920 x 1080)
Lichtquelle	LED
Projektionsentfernung	1,2m - 4m
Projektionsdiagonale	1m - 3,30m
Bildformat	16:9 / 4:3
Helligkeit	2000 Lumen
Keystone-Korrektur	±15° manuell
Netzanschluss	110-240V ~ 50/60Hz
Leistung	43W
Eingangsschnittstellen	USB / Micro-SD / HDMI / AV / VGA
Ausgangsschnittstelle	Audio 3,5mm Klinke
Abmessungen	200 x 145 x 75mm
Gewicht	980g

ENTSORGUNG



Diese Kennzeichnung besagt, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie gilt und es nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte und befolgen Sie diese. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Hersteller:

VEHNSGROUP

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 München
Deutschland

www.vehnsgroup.com
service@vehnsgroup.com
www.lavague.de

MADE IN CHINA



Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produkts entstehen.

© VEHNS GROUP GmbH

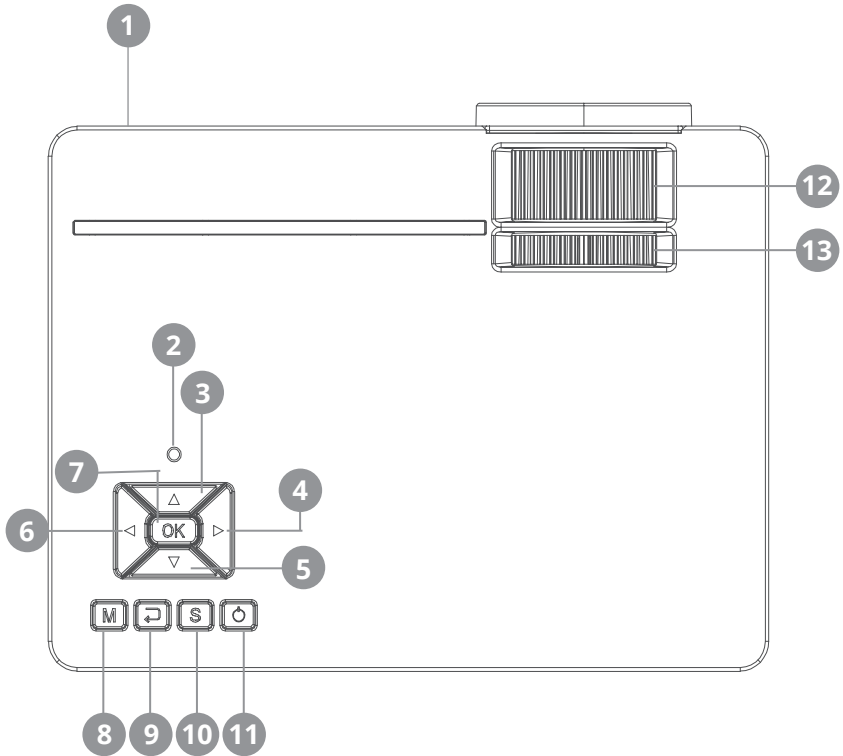
Version 1.0 – Juli 2020

ENGLISH

PLEASE NOTE

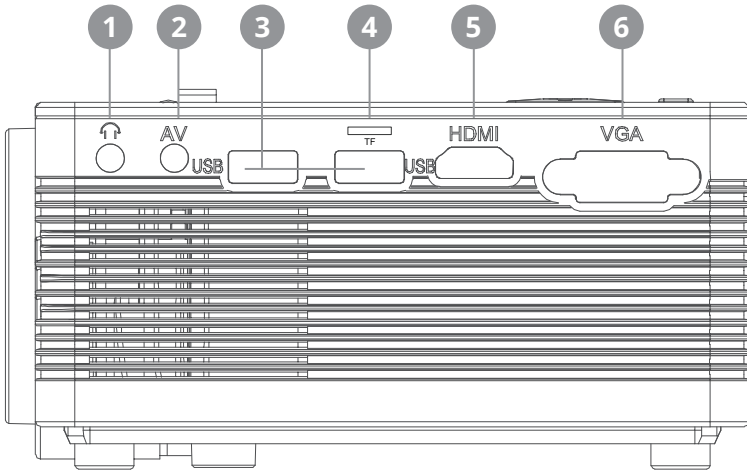
1. Please read the entire user manual carefully before using the projector.
2. To ensure the stability of the power supply, use standard grounded power sockets.
3. Only use a power source as indicated on the projector.
4. Please do not open projector. There are no user-serviceable parts in the projector. Opening the projector will void warranty. If there is a problem with your projector contact your supplier.
5. Please do not directly look into the projector lens. The bright light could damage your eyes.
6. Please do not place projector on a surface that may block air flow from the vents. A soft fabric could prevent air flow. Place the projector on stable hard surface.
7. Please keep projector away from any liquids. The projector is not water proof or water resistant and is not for use outside.
8. To prevent electrical shock please keep projector away from moisture.
9. Please turn off and unplug projector when not in use.
10. Please use original packaging material when storing your projector.

PRODUCT OVERVIEW



- | | |
|--|--------------------------------|
| 1 Infrared receiver | 7 Confirm |
| 2 Status LED | 8 Open menu |
| 3 Menu up | 9 Menu back |
| 4 Menu right
Increase volume | 10 Select source |
| 5 Menu down | 11 On / Off |
| 6 Menu left
Decrease volume | 12 Focus |
| | 13 Trapezoid correction |

INTERFACES



- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1 3,5mm Audio Output | 4 Micro SD card input |
| 2 3,5mm Audio/Video input | 5 HDMI input |
| 3 USB input | 6 VGA input |

REMOTE CONTROL



INITIAL STEPS

1. Connecting the power cable

Connect the power cable to the side of the projector and to a power outlet. If the indicator light at the top of the projector turns red, the projector is in standby mode

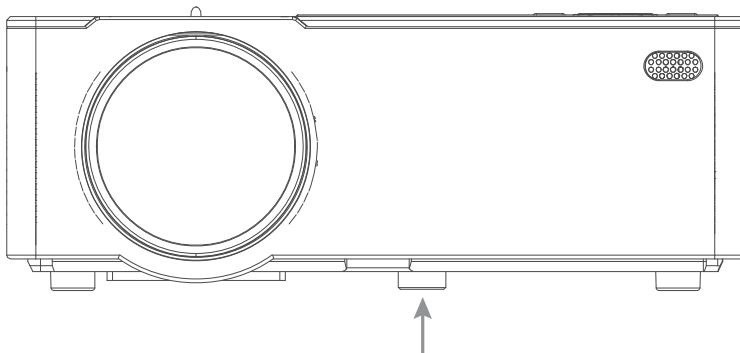
2. Power up

Press the „Power“ button on the top of the projector or the „Power“ button on the remote control. If the indicator light on the top of the projector is steady green, the projector is turned on.

Press the „Power“ button again either on the projector or on the remote control to turn off the projector.

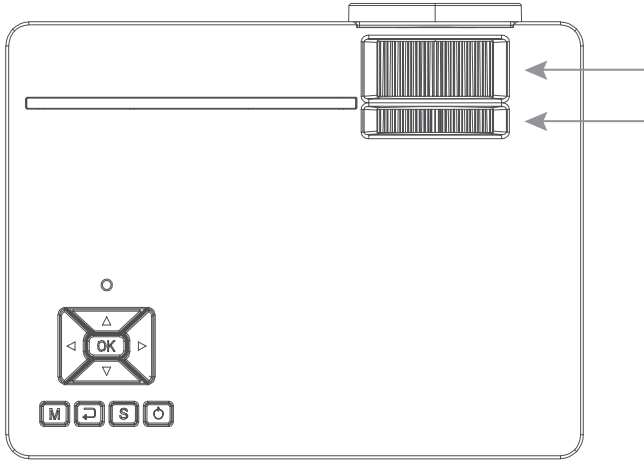
Remove the lens cap from the lens.

To raise or lower the front of the projector, turn the adjustable foot located on the bottom of the projector.



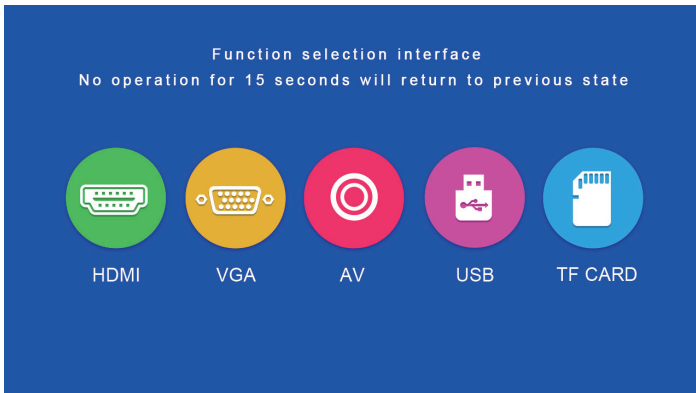
3. Keystone correction/image focusing

Use the rear keystone adjustment dial located at the top of the projector to adjust the angle of the projector. Use the front keystone adjustment dial, also located on the top of the projector, to adjust the image focus.



4. Selecting the signal source

Press the „S“ button on the projector or the „Source“ button on the remote control to open the menu for selecting the input signal.



Use the arrow buttons on the remote control or on the projector to select the appropriate signal source and confirm with „OK“.

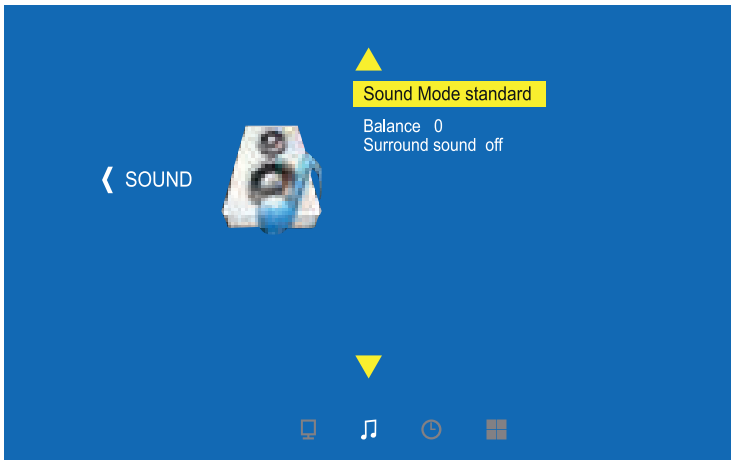
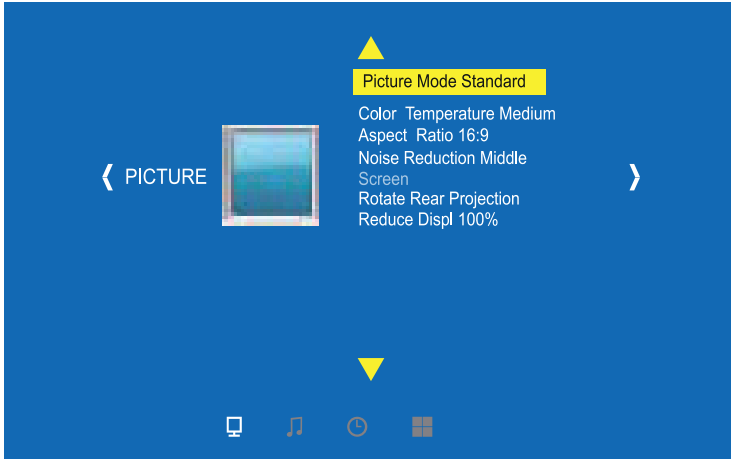
The following formats are supported for „USB“ and „TF Card“ sources:

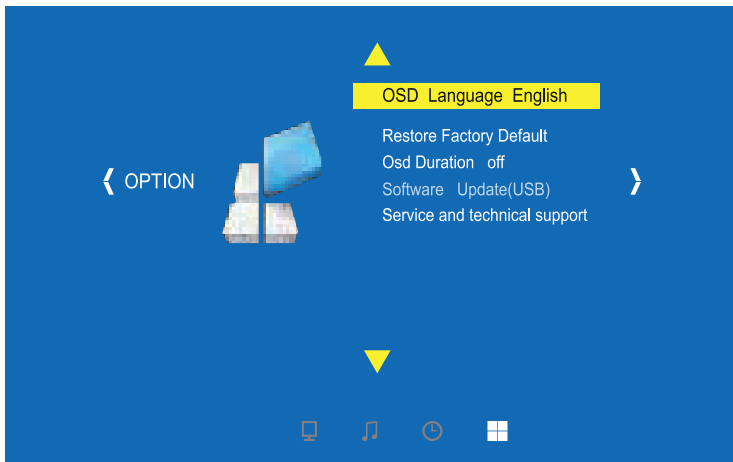
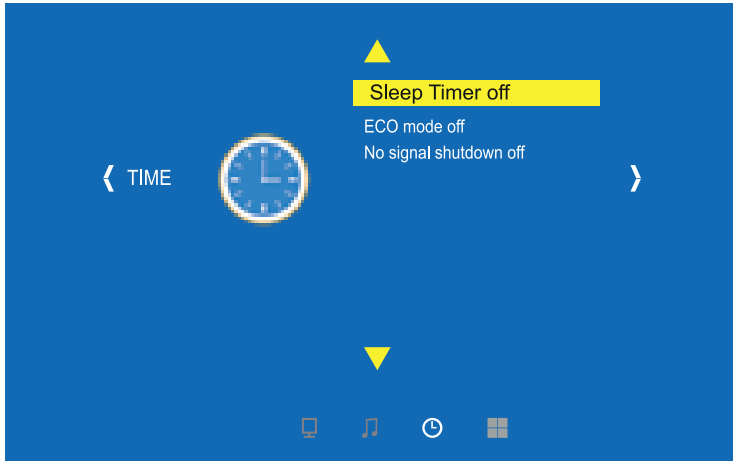
File	Format	File extension	Codec
Picture	JPEG	.jpg	
	BMP	.bmp	
	PNG	.png	
Music	WMA	.wma	
	MP3	.mp3	
	AC3/WAV	.ac3 / .wav	
Movie	RM/RMVB	.rm / .rmvb	RV8 / 9 / 10
	AVI	.avi	
	ASF	.wmv / .asf	
	MP4	.mp4 / .mov / .3gp	
	H264	.mov	MPEG 1,2,4
	MKV	.mkv	
	FLV	.flv	H.364
	PS	.mpg/.mpeg/.vro/.vob	vc1
	TS	.ts	H.264

5. Further settings in the menu

Press the „Menu“ button on the remote control or the „M“ button on the projector to open the menu of the projector.

Use the arrow keys to adjust the settings and press „OK“ to confirm.





TECHNICAL DATA

Display method	LCD
Physical resolution	1280 x 720 (supports 1920 x 1080)
Light source	LED
Projection distance	1,2m - 4m
Projection diagonal	1m - 3,30m
Aspect ratio	16:9 / 4:3
Brightness	2000 lumens
Power consumption	43W
Keystone correction	±15° manual
Power supply	110-240V ~ 50/60Hz
Input interfaces	USB / Micro-SD / HDMI / AV / VGA
Output interface	Audio 3,5mm jack
Dimensions	200 x 145 x 75mm
Weight	980g

ENDISPOSAL



This symbol indicates that this product is subject to the European Directive and must not be disposed of together with other household waste. Refer to and follow local regulations for separate collection of electrical and electronic equipment. Proper disposal of old products helps to avoid negative effects on the environment and health.

Manufacturer:

VEHNSGROUP

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 Munich
Germany

www.vehnsgroup.com
service@vehnsgroup.com
www.lavague.de

MADE IN CHINA



Changes and errors excepted.

The manufacturer accepts no liability for damage resulting from incorrect, improper or incompatible use of the product.

© VEHNS GROUP GmbH

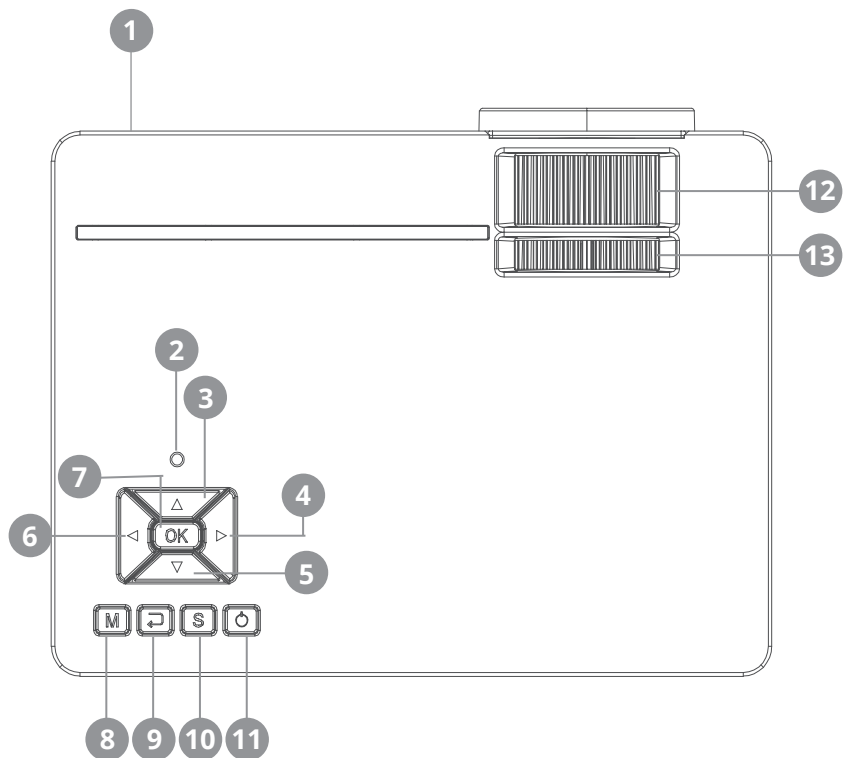
Version 1.0 – Juli 2020

FRANÇAIS

ATTENTION

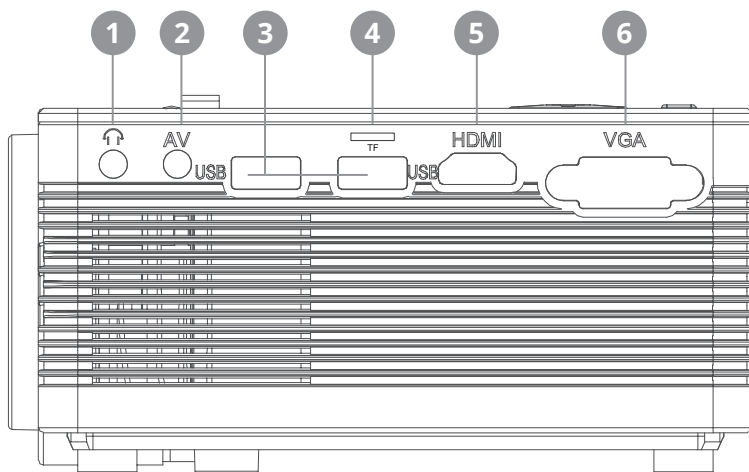
1. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel d'utilisation avant d'utiliser le vidéoprojecteur.
2. Pour assurer la stabilité de l'alimentation électrique, utilisez une alimentation électrique standard et des prises de terre.
3. Utilisez uniquement la source d'alimentation indiquée sur le vidéoprojecteur.
4. N'ouvrez pas le vidéoprojecteur. Le vidéoprojecteur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'ouverture du vidéoprojecteur annule la garantie. Si vous avez un problème avec votre vidéoprojecteur, contactez votre fournisseur.
5. Ne regardez pas dans l'objectif du vidéoprojecteur. La lumière vive pourrait endommager vos yeux.
6. Ne placez pas le vidéoprojecteur sur une surface qui pourrait bloquer le flux d'air des fentes de ventilation. Les tissus mous peuvent obstruer le flux d'air. Placez votre vidéoprojecteur sur une surface stable et dure.
7. Tenez le vidéoprojecteur à l'écart des liquides et de l'humidité. Le projecteur n'est pas étanche et ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
8. Pour éviter tout choc électrique, tenez le vidéoprojecteur à l'écart de l'humidité.
9. Veuillez éteindre le vidéoprojecteur et le débrancher du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
10. Veuillez utiliser l'emballage d'origine pour ranger votre vidéoprojecteur.

APERÇU DU PRODUIT



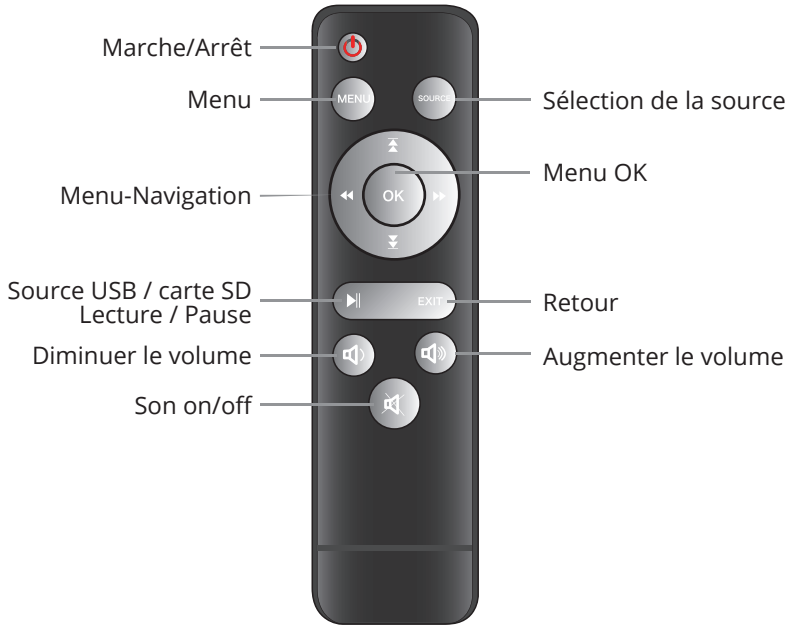
- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Récepteur infrarouge | 7 Confirmer la sélection |
| 2 Lumière indiquant le status | 8 Entrer dans le menu |
| 3 Vers le haut dans le menu | 9 Retour dans le menu |
| 4 Vers la droite dans menu
Augmenter le volume | 10 Sélectionner une entrée |
| 5 Vers le bas dans le menu | 11 Bouton marche/arrêt |
| 6 Vers la gauche dans menu
Diminuer le volume | 12 Mise au point |
| | 13 Correction du trapèze |

CONNEXIONS



- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Sortie audio 3,5 mm | 4 Entrée pour carte Micro SD |
| 2 Entrée audio/vidéo 3,5 mm | 5 Entrée HDMI |
| 3 Entrée USB | 6 Entrée VGA |

FERNBEDIENUNG



DÉMARRAGE

1. Raccordement du câble d'alimentation

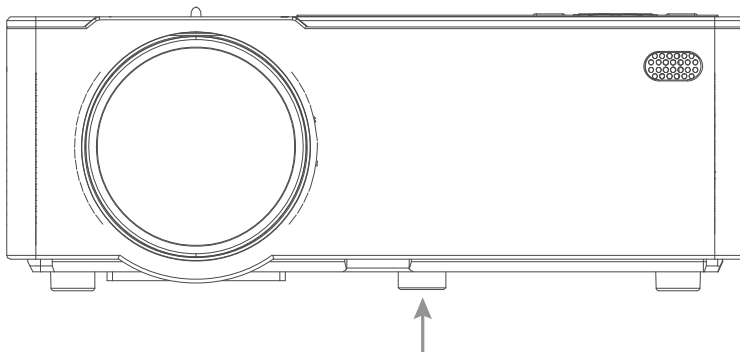
Branchez le câble d'alimentation sur le côté du projecteur et sur une prise de courant. Si le témoin lumineux en haut du projecteur est rouge en continu, le projecteur est en mode veille

2. Mise en marche

Appuyez sur le bouton „Marche/Arrêt“ sur le dessus du projecteur ou sur le bouton „Marche/Arrêt“ de la télécommande

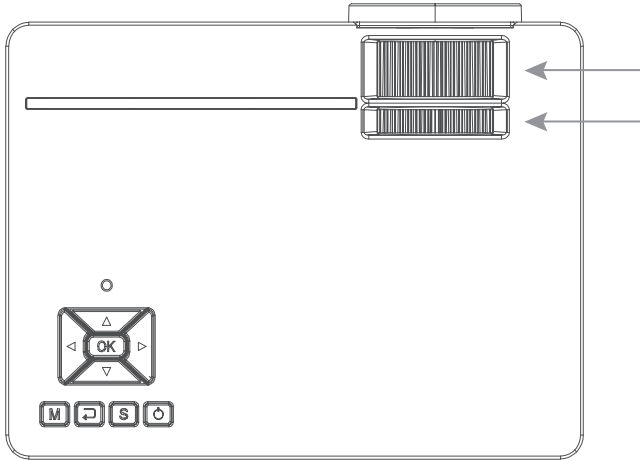
Si le témoin lumineux sur le dessus du projecteur est vert en continu, le projecteur est allumé. Appuyez à nouveau sur la touche „Marche/Arrêt“ - soit sur le projecteur, soit sur la télécommande - pour éteindre le projecteur.

Retirez le capuchon de l'objectif. Pour relever ou abaisser l'avant du projecteur, tournez le pied réglable situé au bas du projecteur.



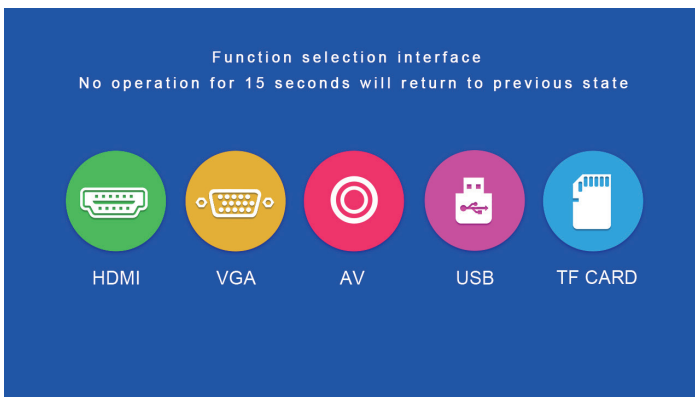
3. Correction des trapèzes / mise au point de l'image

Utilisez la molette de réglage du trapèze arrière située en haut du projecteur pour ajuster l'angle du projecteur. Utilisez la molette de réglage du trapèze avant, également située sur le dessus du projecteur, pour régler la mise au point de l'image.



4. Sélection de la source du signal

Appuyez sur la touche „S“ du projecteur ou sur la touche „Source“ de la télécommande pour ouvrir le menu de sélection du signal d'entrée.



Utilisez les touches fléchées de la télécommande ou du projecteur pour sélectionner la source de signal appropriée et confirmez par „OK“.

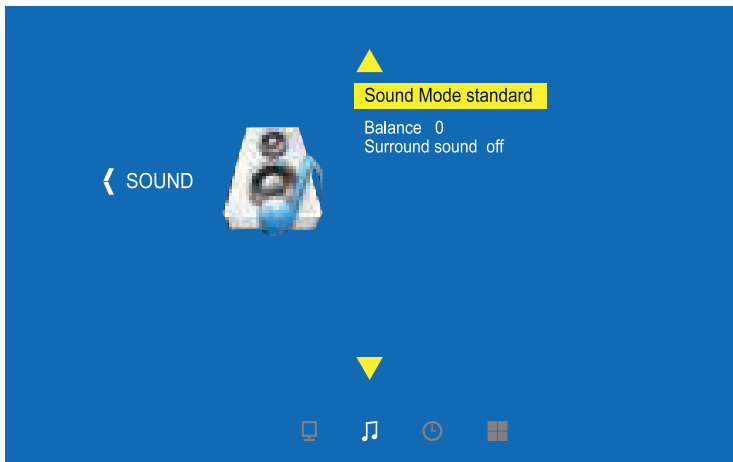
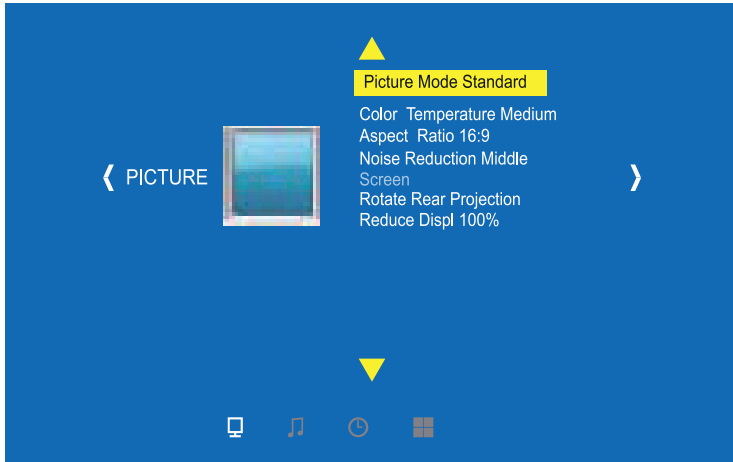
Les formats suivants sont pris en charge pour les sources „USB“ et „TF Card“ :

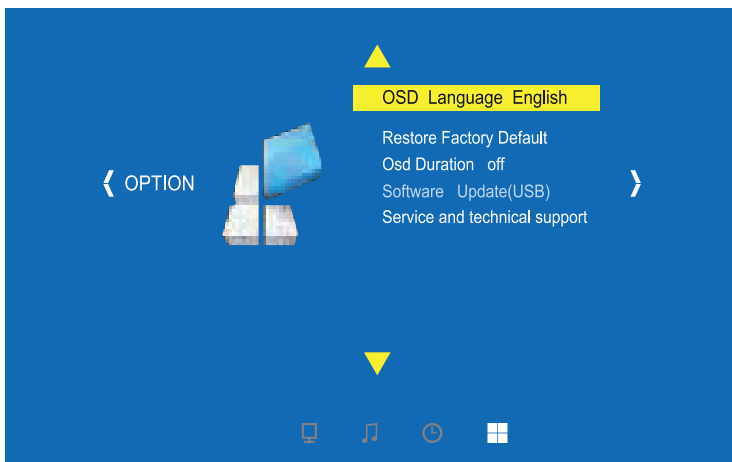
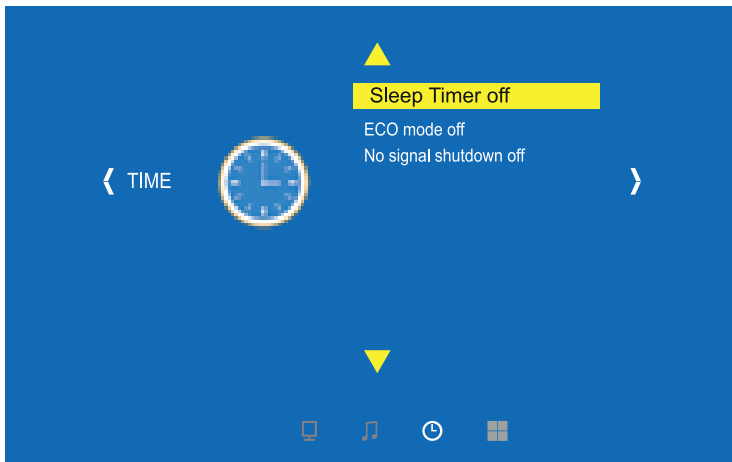
Fichier	Format	Extension	Codec
Photo	JPEG	.jpg	
	BMP	.bmp	
	PNG	.png	
Musique	WMA	.wma	
	MP3	.mp3	
	AC3/WAV	.ac3 / .wav	
Film	RM/RMVB	.rm / .rmvb	RV8 / 9 / 10
	AVI	.avi	
	ASF	.wmv / .asf	
	MP4	.mp4 / .mov / .3gp	
	H264	.mov	MPEG 1,2,4
	MKV	.mkv	
	FLV	.flv	H.364
	PS	.mpg / .mpeg / .vro / .vob	vc1
	TS	.ts	H.264

5. Autres réglages dans le menu

Appuyez sur la touche „Menu“ de la télécommande ou sur la touche „M“ du projecteur pour ouvrir le menu du projecteur.

Utilisez les touches fléchées pour effectuer les réglages appropriés et appuyez sur „OK“ pour les confirmer.





CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Système d'imagerie	LCD
Résolution physique	1280 x 720 (soutiens 1920 x 1080)
Source lumineuse	LED
Distance de projection	1,2m - 4m
Taille de la projection	1m - 3,30m
Rapport d'aspect	16:9 / 4:3
Luminosité	2000 Lumen
Consommation	43W
Correction trapézoïdale	±15° manuell
Puissance	110-240V ~ 50/60Hz
Interface d'entrée	USB / Micro-SD / HDMI / AV / VGA
Interface de sortie	Écouteurs
Dimensions	200 x 145 x 75mm
Poids de l'appareil	980g

TRAITEMENT DES APPAREILS USAGÉS



Ce pictogramme indique que ce produit est soumis à la directive européenne et ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Respectez les réglementations locales pour la collecte séparée des équipements électriques et électroniques. Le traitement approprié des appareils usagés permet d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé.

Fabricant:

VEHNSGROUP

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 Munich
Allemagne

www.vehnsgroup.com
service@vehnsgroup.com
www.lavague.de

MADE IN CHINA



Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, inappropriée ou incompatible de l'appareil.

© VEHNS GROUP GmbH

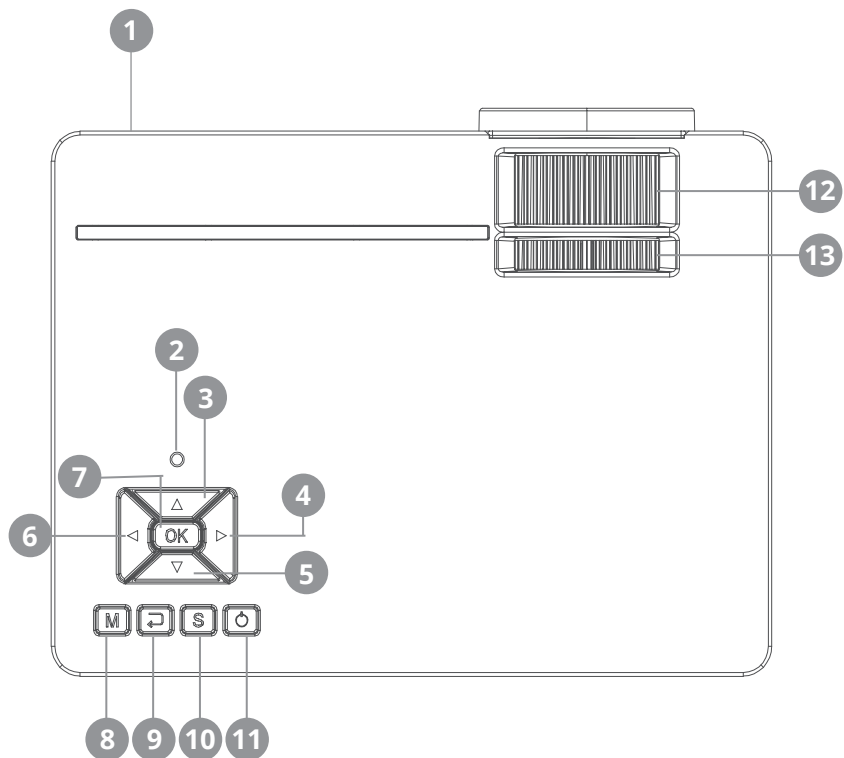
Version 1.0 – Juli 2020

ITALIANO

SI PREGA DI NOTARE:

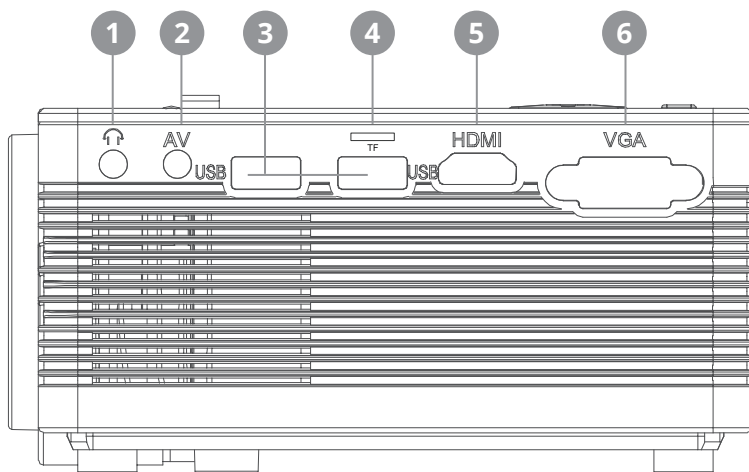
1. Si prega di leggere attentamente l'intero manuale utente prima di utilizzare il proiettore.
2. Per garantire la stabilità dell'alimentazione elettrica, utilizzare un alimentatore standard e prese con messa a terra.
3. Utilizzare solo la fonte di alimentazione indicata sul proiettore.
4. Si prega di non aprire il proiettore. Non ci sono parti riparabili dall'utente nel proiettore. L'apertura del proiettore annulla la garanzia. Se avete un problema con il proiettore, contattate il vostro fornitore.
5. Non guardare nell'obiettivo del proiettore. La luce intensa potrebbe danneggiare gli occhi.
6. Non posizionare il proiettore su una superficie che potrebbe bloccare il flusso d'aria dalle fessure di ventilazione. I tessuti molli possono ostruire il flusso d'aria. Collocare su una superficie dura e stabile.
7. Tenere il proiettore lontano da liquidi e umidità. Il proiettore non è impermeabile e non deve essere utilizzato all'esterno.
8. Per evitare scosse elettriche, tenete il proiettore lontano dall'umidità.
9. Spegnerne il proiettore e scollegare l'alimentazione CA quando non è in uso.
10. Si prega di utilizzare l'imballaggio originale per la conservazione del proiettore.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Ricevitore a infrarossi | 7 Confermare la selezione |
| 2 LED di stato | 8 Richiama il menu |
| 3 Spostare in alto nel menu | 9 Torna nel menu |
| 4 Spostare a destra nel menu
Aumentare il livello del volume | 10 Selezionare l'ingresso |
| 5 Giù nel menu | 11 Pulsante On / Off |
| 6 A sinistra nel menu
Diminuire il volume | 12 Focus |
| | 13 Correzione trapezoidale |

COLLEGAMENTI



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Uscita audio 3,5mm | 4 Ingresso scheda Micro SD |
| 2 Ingresso audio/video da 3,5 mm | 5 Ingresso HDMI |
| 3 Ingresso USB | 6 Ingresso VGA |

CONTROLLO DI REMOTO



INIZIO-UP

1. Collegamento del cavo di alimentazione

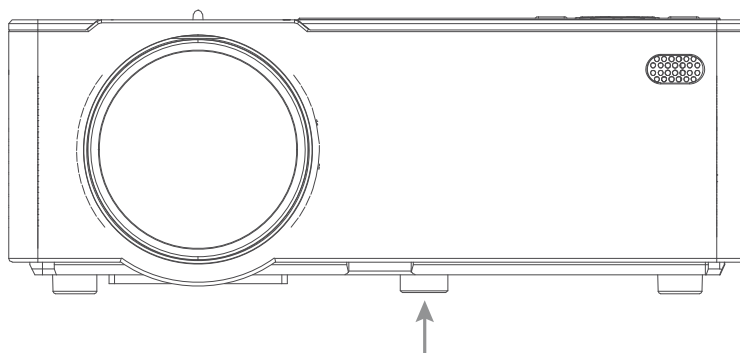
Collegare il cavo di alimentazione al lato del proiettore e ad una presa di corrente. Se la spia luminosa nella parte superiore del proiettore è di colore rosso fisso, il proiettore è nel modo di attesa

2. Accendere

Premete il tasto „Power“ sulla parte superiore del proiettore o il tasto „Power“ sul telecomando. Se la spia luminosa sulla parte superiore del proiettore è verde fissa, il proiettore si accende. Premete nuovamente il tasto „Power“ - sul proiettore o sul telecomando - per spegnere il proiettore.

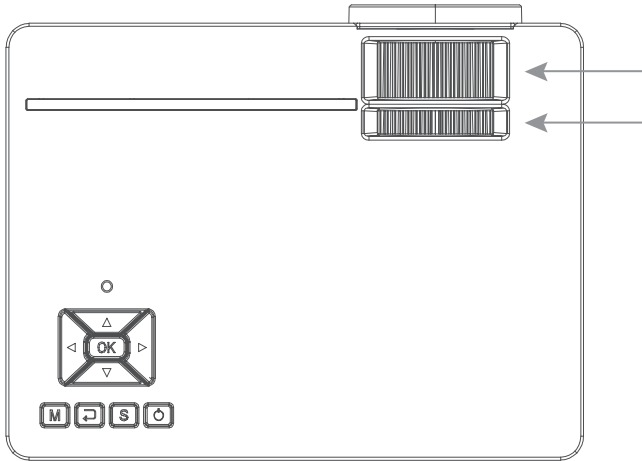
Rimuovere il copriobiettivo dalla lente.

Per sollevare o abbassare la parte anteriore del proiettore, girare il piede regolabile situato sul fondo del proiettore.



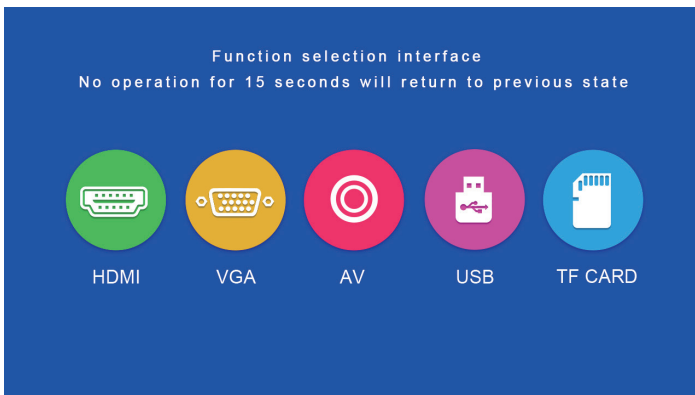
3. Correzione trapezoidale / messa a fuoco dell'immagine

Usare la manopola di regolazione trapezoidale posteriore situata nella parte superiore del proiettore per regolare l'angolo del proiettore. Utilizzare la manopola di regolazione trapezoidale anteriore, anch'essa situata sulla parte superiore del proiettore, per regolare la messa a fuoco dell'immagine.



4. Selezione della sorgente del segnale

Premendo il tasto „S” sul proiettore o il tasto „Source” sul telecomando si apre il menu di selezione del segnale d'ingresso.



Usare i tasti freccia sul telecomando o sul proiettore per selezionare la sorgente di segnale appropriata e confermare con „OK“.

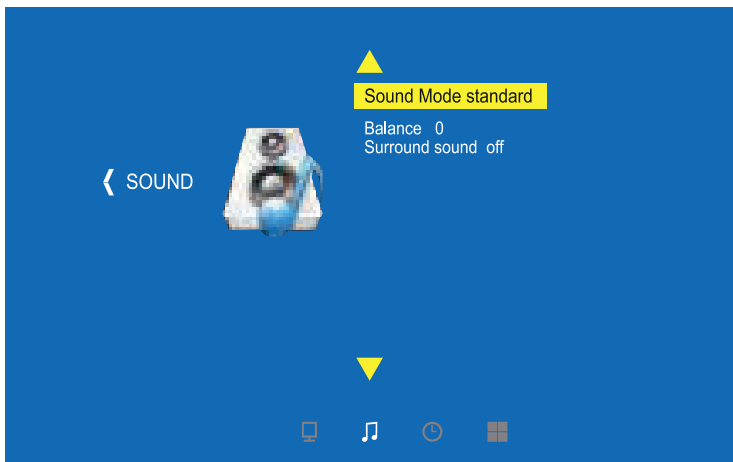
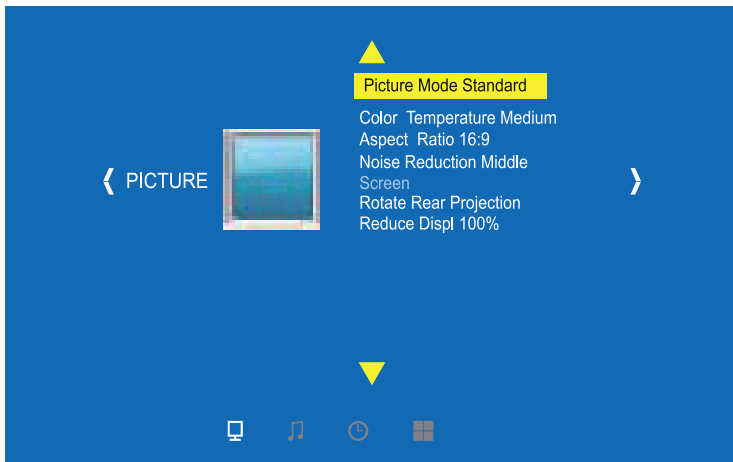
Per le sorgenti „USB“ e „TF Card“ sono supportati i seguenti formati:

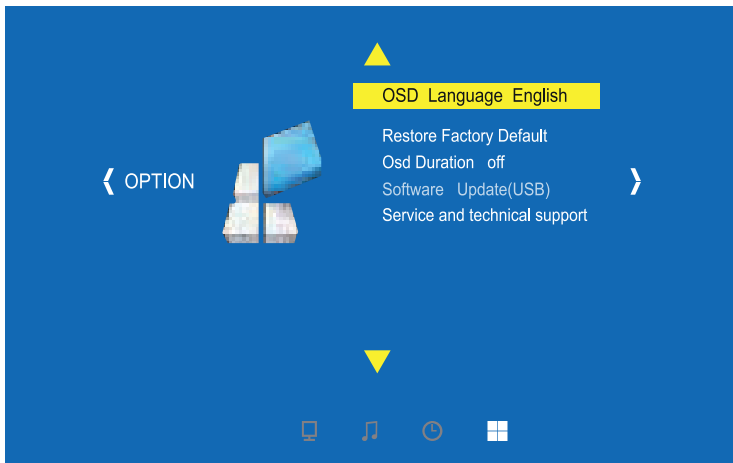
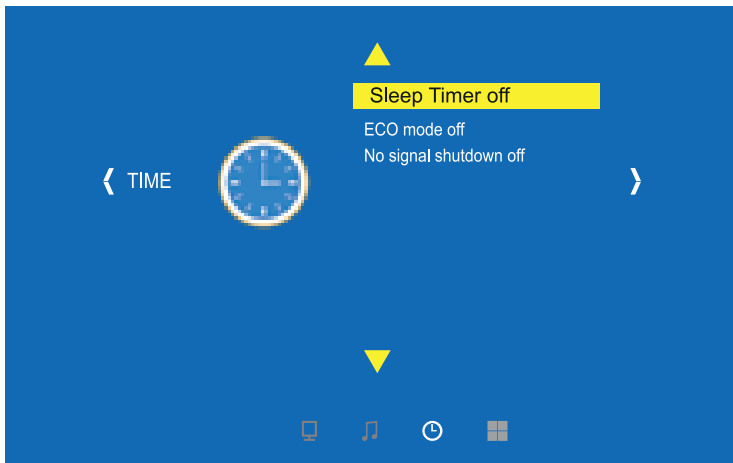
File	Formato	File	Codec
Immagine	JPEG	.jpg	
	BMP	.bmp	
	PNG	.png	
Musica	WMA	.wma	
	MP3	.mp3	
	AC3/WAV	.ac3/.wav	
	RM/RMVB	.rm/.rmvb	RV8/9/10
Film	AVI	.avi	
	ASF	.wmv/.asf	
	MP4	.mp4/.mov/.3gp	
	H264	.mov	MPEG 1,2,4
	MKV	.mkv	
	FLV	.flv	H.364
	PS	.mpg/.mpeg/.vro/.vob	vc1
TS	.ts	H.264	

5. Ulteriori impostazioni nel menu

Premere il tasto „Menu“ sul telecomando o il tasto „M“ sul proiettore per aprire il menu del proiettore.

Con i tasti freccia effettuare le relative impostazioni e confermare con „OK“.





SPECIFICHE TECNICHE

Procedura di notifica	LCD
Risoluzione fisica	1280 x 720 (supporta 1920 x 1080)
Sorgente di luce	LED
Distanza di proiezione	1,2m - 4m
Schermo di proiezione	1m - 3,30m
Formato immagine	16:9 / 4:3
Luminosità	2000 lumen
Consumo energetico	43W
Correzione trapezoidale	±15° manuale
Collegamento alla rete	110-240V ~ 50/60Hz
Interfacce di ingresso	USB / Micro-SD / HDMI / AV / VGA
Interfaccia di uscita	Jack audio da 3,5 mm
Dimensioni	200 x 145 x 75mm
Peso	980g

ESPOSIZIONE



Questo marchio indica che questo prodotto è soggetto alla Direttiva Europea e non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici. Per la raccolta differenziata delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, fare riferimento e seguire le normative locali. Un corretto smaltimento dei vecchi prodotti aiuta ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Produttore:

VEHNSGROUP

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 Monaco
Germania

www.vehnsgroup.com
service@vehnsgroup.com
www.lavague.de

MADE IN CHINA



Salvo modificaciones y errores.

El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso incorrecto, inadecuado o incompatible del producto.

© VEHNS GROUP GmbH

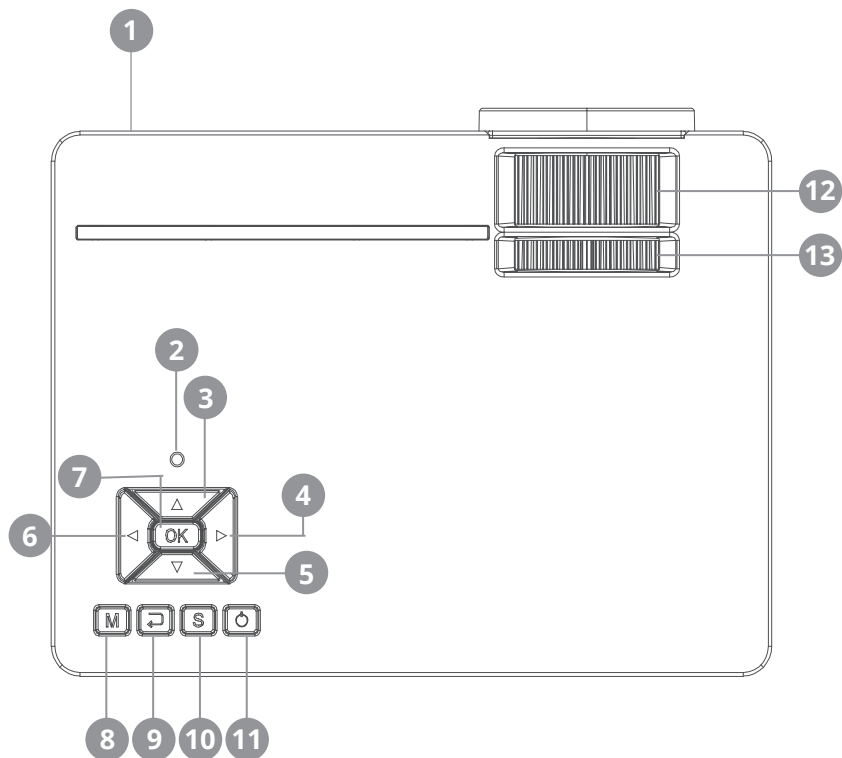
Version 1.0 – Juli 2020

ESPAÑOL

TENGA EN CUENTA:

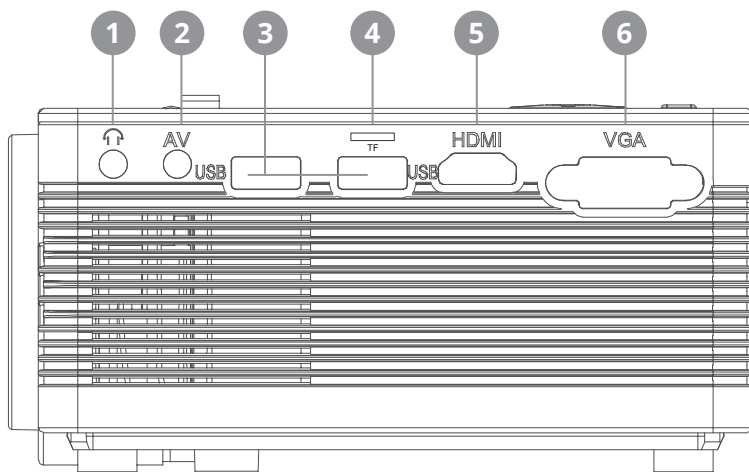
1. Lea atentamente todo el manual del usuario antes de utilizar el proyector.
2. Para garantizar la estabilidad de la fuente de alimentación, utilice una fuente de alimentación estándar y tomas de corriente con conexión a tierra.
3. Utilice únicamente la fuente de alimentación indicada en el proyector.
4. Por favor, no abra el proyector. No hay piezas que el usuario pueda reparar en el proyector. La apertura del proyector anula la garantía. Si tiene algún problema con el proyector, póngase en contacto con su proveedor.
5. Por favor, no mire a la lente del proyector. La luz brillante podría dañar sus ojos.
6. No coloque el proyector sobre una superficie que pueda bloquear el flujo de aire de las ranuras de ventilación. Los tejidos blandos pueden obstruir el flujo de aire. Colóquelo sobre una superficie estable y dura.
7. Mantenga el proyector alejado de líquidos y humedad. El proyector no es impermeable y no debe utilizarse al aire libre.
8. Para evitar descargas eléctricas, mantenga el proyector alejado de la humedad.
9. Apague el proyector y desenchúfelo de la alimentación de CA cuando no esté en uso.
10. Por favor, utilice el embalaje original cuando guarde el proyector.

RESUMEN DEL PRODUCTO



- | | |
|--|--|
| 1 Receptor de infrarrojos | 7 Confirmar la selección |
| 2 LED de estado | 8 Llama al menú |
| 3 Moverse hacia arriba en el menú | 9 De vuelta en el menú |
| 4 Muévete a la derecha en el menú
Aumentar el nivel de volumen | 10 Seleccione la entrada... |
| 5 Abajo en el menú | 11 Botón de encendido/apagado |
| 6 A la izquierda en el menú
Disminuir el volumen | 12 Enfoque |
| | 13 Corrección de la clave de bóveda |

CONEXIONES



- | | |
|--|---|
| 1 Salida de audio de 3,5 mm. | 4 Entrada de la tarjeta micro SD |
| 2 Entrada de audio/video de 3.5mm | 5 Entrada HDMI |
| 3 La entrada USB | 6 Entrada VGA |

CONTROL REMOTO



COMISIÓN

1. Conectar el cable de alimentación

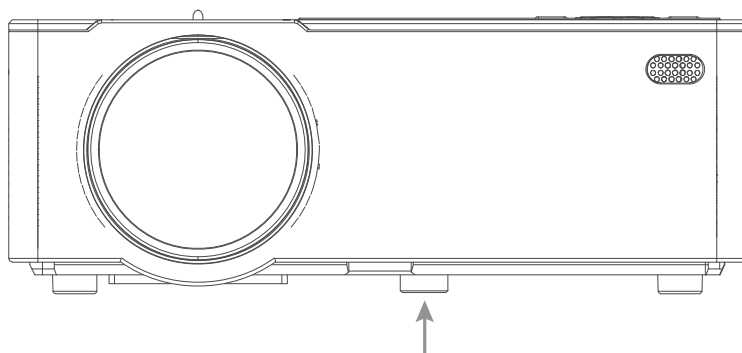
Conecte el cable de alimentación al lateral del proyector y a una toma de corriente. Si la luz indicadora de la parte superior del proyector es roja fija, el proyector está en modo de espera.

2. Enciende

Pulse el botón „Power“ en la parte superior del proyector o el botón „Power“ del mando a distancia. Si la luz indicadora de la parte superior del proyector es de color verde fijo, el proyector se enciende. Presione el botón „Power“ de nuevo - ya sea en el proyector o en el mando a distancia - para apagar el proyector.

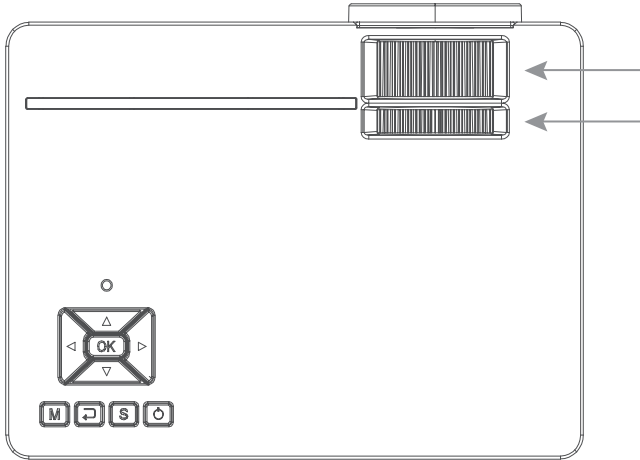
Retire la tapa de la lente.

Para subir o bajar la parte delantera del proyector, gire el pie ajustable situado en la parte inferior del proyector.



3. Corrección trapezoidal/enfoque de imagen

Utilice el dial de ajuste de la distorsión trapezoidal trasero, situado en la parte superior del proyector, para ajustar el ángulo del proyector. Utilice el dial de ajuste de la distorsión trapezoidal frontal, también situado en la parte superior del proyector, para ajustar el enfoque de la imagen.



4. Seleccionar la fuente de la señal

Al pulsar el botón „S“ del proyector o el botón „Source“ del mando a distancia se abre el menú de selección de la señal de entrada.



Utilice los botones de flecha del mando a distancia o del proyector para seleccionar la fuente de señal apropiada y confirme con „OK“.

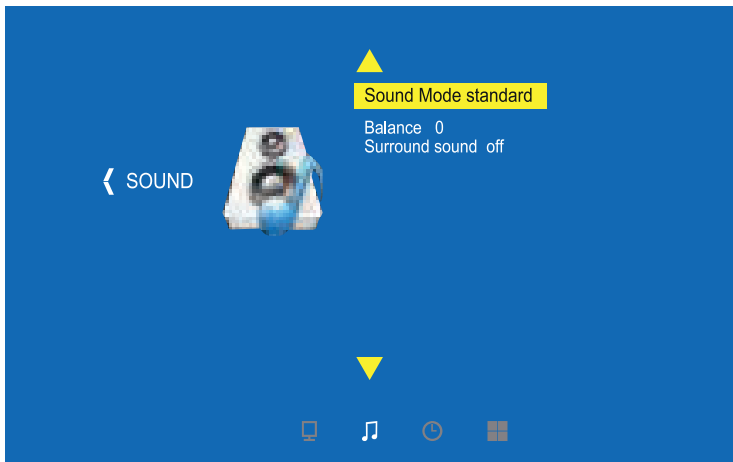
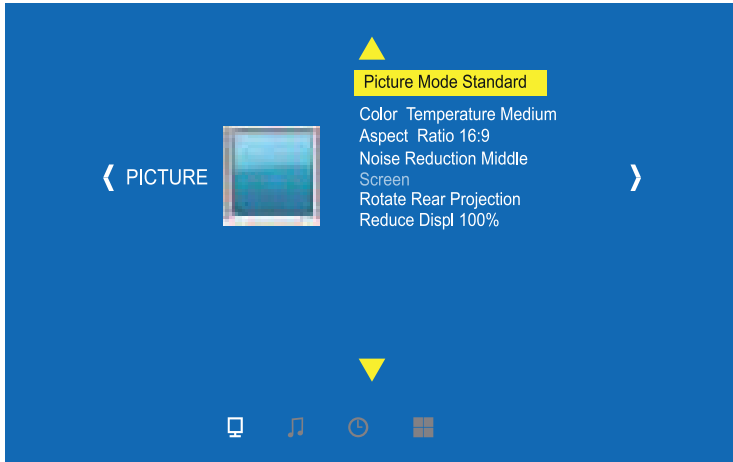
Los siguientes formatos son compatibles con las fuentes „USB“ y „TF Card“:

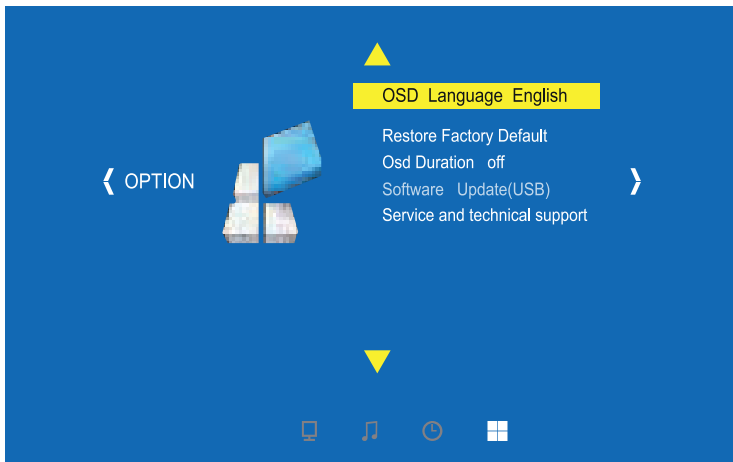
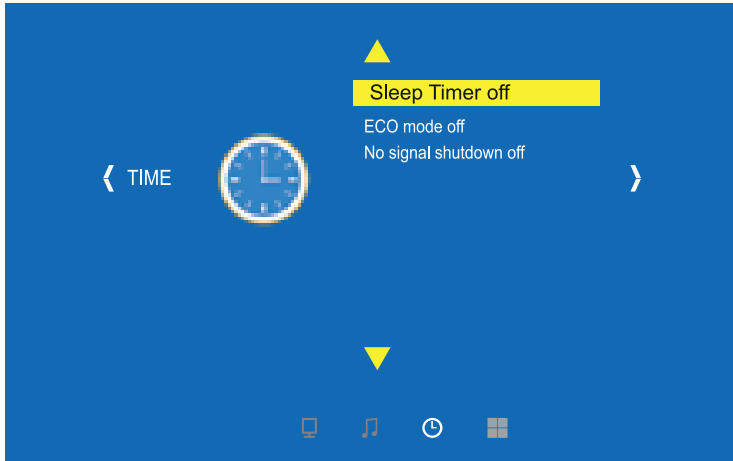
Ficha	Formato	Ficha	Codec
Imagen	JPEG	.jpg	
	BMP	.bmp	
	PNG	.png	
Música	WMA	.wma	
	MP3	.mp3	
	AC3/WAV	.ac3/.wav	
Película	RM/RMVB	.rm/.rmvb	RV8/9/10
	AVI	.avi	
	ASF	.wmv/.asf	
	MP4	.mp4/.mov/.3gp	
	H264	.mov	MPEG 1,2,4
	MKV	.mkv	
	FLV	.flv	H.364
	PS	.mpg/.mpeg/.vro/.vob	vc1
	TS	.ts	H.264

5. Otros ajustes en el menú

Pulse el botón „Menu“ del mando a distancia o el botón „M“ del proyector para abrir el menú del proyector.

Use las teclas de flecha para hacer los ajustes apropiados y pulse „OK“ para confirmarlos.





ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Procedimiento de notificación	LCD
Resolución física	1280 x 720 (soportes 1920 x 1080)
Fuente de luz	LED
Distancia de proyección	1,2m - 4m
Pantalla de proyección	1m - 3,30m
Formato de la imagen	16:9 / 4:3
Brillo	2000 lúmenes
Consumo de energía	43W
Corrección de la clave de bóveda	±15° manual
Conexión a la red	110-240V ~ 50/60Hz
Interfaces de entrada	USB / Micro-SD / HDMI / AV / VGA
Interfaz de salida	Audio 3,5mm jack
Dimensiones	200 x 145 x 75mm
Peso	980g

DESECHOS



Esta marca indica que este producto está sujeto a la Directiva Europea y no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Consulte y siga las regulaciones locales para la recolección separada de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación adecuada de los productos viejos ayuda a evitar los efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

Fabricante:

VEHNSGROUP

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 München
Deutschland

www.vehnsgroup.com
service@vehnsgroup.com
www.lavague.de

MADE IN CHINA



Salvo modificaciones y errores.

El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso incorrecto, inadecuado o incompatible del producto.

© VEHNS GROUP GmbH

Version 1.0 – Juli 2020

LA VAGUE

www.lavague.de

VEHNS GROUP GmbH
Theatinerstraße 40-42
80333 München, Deutschland